

Pflegehinweis

Care Instructions

EINE PFLEGE,
DIE SICH LOHNT
CARE THAT'S
WORTH IT

Felice-Teppiche sind genügsam. Ihre Oberfläche wird je nach Nutzung regelmäßig mit der glatten Düse – keinesfalls mit der Bürste! – abgesaugt. Eine monatliche Wendung beugt „Gassen“ vor (häufig begangene Wege) und hält den Teppich gleichmäßig schön.

Felice carpets are low-maintenance. Depending on use, you should regularly vacuum their surface with a smooth nozzle – never use a brush! Turning them over once a month prevents “channels” (areas frequently walked on) and keeps the carpet looking consistently good.

Alle Felice-Teppiche sind beidseitig verwendbar und daher unversiegelt. Hierdurch entsteht ein Selbstreinigungseffekt: Der Schmutz tritt sich nach unten durch und kann dort einfach entfernt werden. Flüssigkeiten sollten sofort mit einem stark saugfähigen Wischtuch aufgenommen und mit klarem Wasser nachgespült werden. Das Ausklopfen auf frischem Schnee ist eine klassische und sehr effiziente Art der Reinigung. Bei starker Verschmutzung helfen professionelle Textilreinigungen.

All Felice carpets can be used on both sides and are thus unsealed. This results in a self-cleaning effect: The dirt is stepped downwards and can simply be removed there. Liquids should be removed immediately with a strongly absorbent wipe and rinsed with clear water. Beating on fresh snow is a classic and very efficient cleaning method. Professional textile cleaning can help in case of heavy soiling.

Die für Felice verwendeten Wollen werden speziell für den Einsatz in der Teppichweberei ausgesucht. Sie sind besonders bauschig, strapazierfähig und alterungsbeständig. Alle Garne werden in der eigenen Spinnerei versponnen und gewalkt. Durch das Verfahren verfilzen sich die einzelnen Fasern und halten besonders gut im Garnverbund. Sollten sich im Laufe der Zeit einzelne Fasern lösen, werden diese vorsichtig mit einer Schere abgeschnitten.

The wools used for Felice are selected specifically for use in carpet weaving. They are particularly bulky, heavy-duty and age-resistant. All yarns are spun and milled in our own spinning mill. As a result of the proceedings the individual yarn fibres become matted and maintain a particularly good bond. If individual fibres come loose over time, carefully cut these off with scissors.